

**催し** 消費税軽減税率制度に関する説明会

10月1日から消費税率10%への引き上げと軽減税率制度が実施されます。

会津若松税務署では、事業者対象の軽減税率制度説明会を開催しますので、ご参加ください。

- 日時：9月6日(金)  
受付 午後1時30分  
説明会 午後2時～3時
- 場所：中央公民館 大研修室
- ☎ 会津若松税務署  
法人課税第一部門  
☎27-4311

**催し** 55歳以上の方の就職支援(無料)

**【清掃業務 職場体験・見学】**

- 正しい清掃方法を体験・見学
- 日程：9月4日(水)・5日(木)・6日(金)・10日(火)・11日(水)より1日お選びいただけます。
  - 定員：1回5名
  - 会場：会津若松市内
  - 募集期間：8月21日(水)まで

**【介護補助講習】**

- 講義・実技で「寄り添い」を学ぶ
- 日程：9月13日(金)～27日(金)のうち9日間
  - 定員：10名
  - 会場：ニチイ学館 門田教室
  - 募集期間：9月4日(水)まで
  - ☎ 公益社団法人  
福島県シルバー人材センター  
連合会 ☎024-521-6081

**募集** 東京2020オリンピック聖火リレーランナー募集

- 募集期間：8月31日(出)まで
- 募集人員：59名(県内59市町村からゆかりのあるランナーを各1名選出)
- 応募方法：(1)応募フォーム：「TOKYO 2020ふくしま情報サイト『ふくしまプラス2020』」から必要事項を記入して応募。  
(2)郵送：所定の応募用紙に必要事項を記入し、下記に送付。(8月31日郵便局消印有効)  
※応募用紙は、上記ホームページまたは中央公民館にあります。
- 【送付先】  
東京2020オリンピック聖火リレーふくしま実行委員会事務局  
【住所】〒960-8670  
福島県福島市杉妻町2番16号
- ☎ 福島県聖火ランナー募集コールセンター  
☎0570-200502  
(受付時間：平日午前9時～午後5時)



**i** お知らせ  
インフォメーション  
暮らしに役立つ情報をお届けします。

**募集** 第22回 会津坂下町建築賞募集

会津坂下町の都市景観や町並みと調和し、建築美に優れたデザインの建築物を募集します。

- 募集範囲：
  1. 建築主が会津坂下町民か、会津坂下町の事業所など
  2. 平成28年10月1日～令和元年7月31日までに竣工した町内の建築物(新築・増改築などのリニューアル建築含む)
- 部門：住宅建築部門および一般建築部門  
※募集要項詳細は下記まで
- 選考：建築賞選考委員による(会津坂下町建築物表彰協議会長が委嘱)
- 表彰：各部門の優秀建築物を正賞、準賞とし、建築主、施工者、設計者を表彰
- 募集期間：7月25日(水)～8月23日(金)
- ☎・☎ 会津坂下町建築物表彰協議会事務局  
(建設課 都市土木班内)  
☎84-1506

令和元年度 自衛官採用試験日程

採用種目	対象年齢	受付期間	試験日程	試験会場	備考
自衛官候補生	男子 18歳～33歳未満	通年募集	筆記試験 9月21日(土) 午後	会津大学	筆記試験、口述試験・身体検査の両方受験
			口述試験・身体検査 9月29日(日)	郡山駐屯地	
女子	18歳～33歳未満	通年募集	筆記試験 9月21日(土) 午後	会津大学	
			口述試験・身体検査 9月28日(土)	郡山駐屯地	
一般曹候補生	18歳～33歳未満	7月1日(月)～9月6日(金)	1次試験(筆記) 9月21日(土) 午前 2次試験(口述試験・身体検査) 10月13日(日)～15日(火)※指定する1日	会津大学 郡山駐屯地	1次試験合格者の2次試験(口述試験・身体検査)については、後日通知
航空学生	海:18歳～23歳未満 空:18歳～21歳未満	7月1日(月)～9月6日(金)	1次試験(筆記試験) 9月16日(月)	郡山駐屯地	

☎ 自衛隊 福島地方協力本部 会津若松出張所 (会津若松市門田町大字黒岩字大坪 57-1)  
☎ 27-6724 ※受験料はすべて無料です。

## 暮らし 国民年金保険料を納付することが難しいとき (免除申請)

7月から免除申請の受付が始まりました(2年前まで遡り申請が可能です)。所得が少ないなど、保険料の納付が難しい時、申請により保険料の免除・猶予される制度(3種類)があります(20歳から60歳未満の方で、任意加入者は除く)。

- ①免除制度(全額・一部免除)
- ②納付猶予制度(50歳未満対象)
- ③学生納付特例制度(学生で60歳未満対象)

いずれも前年所得が一定額以下の場合承認されます(離職者、震災・風水害などの被災者の方は、所得に関係なく承認される場合あり)。

### ■持物:

- ・年金手帳
- ・印鑑(本人署名時不要)
- ・所得証明書  
(平成31年1月2日以降に当町に転入してきた方のみ)
- ・雇用保険受給者証、離職票など退職の事実がわかる公的機関の書類(退職(失業)している場合)。

※保険料を未納のままにしておくと、老齢年金、障害年金、遺族年金などを受けられない場合があります。必ず保険料の納付または免除申請を行ってください。

※所得要件の審査をするため、所得申告は必ず必要です。

☎生活課 保険年金班  
☎84-1501

## 福島県

### 毎月勤労統計調査中

7月～9月に調査員が訪問しますのでご協力をお願いします。

■対象:7月31日現在で、1～4人の労働者を雇用する事業所

## 暮らし プレミアム付商品券事業

消費税・地方消費税の10%への引き上げが低所得者や子育て世帯の消費に与える影響を緩和するとともに、地域における消費喚起・下支えすることを目的として、プレミアム付商品券事業を実施します。

### ■対象:

会津坂下町に住所を有し、次の①または②に該当する人

- ①今年度住民税非課税者  
(課税基準日平成31年1月1日)  
※住民税課税者と生計同一の配偶者・扶養親族、生活保護被保護者などを除く。
- ②平成28年4月2日～令和元年9月30日までの間に生まれた子が属する世帯の世帯主

### ■購入限度額:20,000円

- ※券面額(1,000円×5枚)×5セット=25,000円相当
- ※購入限度額まで1セット(販売額4,000円)単位で分割購入可

### ■購入希望申請期間(住民税非課税者):

- 8月上旬～12月下旬まで
- ※対象者へ7月中旬から申請書を送付します。
- ※②の対象者は申請不要

### ■商品券購入引換券送付期間:

- 9月中旬以降随時発送予定

### ■商品券購入可能期間(販売期間):

- 10月1日(火)～令和2年2月

### ■商品券利用可能期間:

- 10月1日(火)～令和2年2月
- ※変更があれば、町広報紙、ホームページでお知らせします。

### ■商品券利用可能店舗:

町内の店舗を幅広く対象としております。

※詳細については、町ホームページ、ポスターなどでお知らせします。

☎生活課 福祉健康班  
☎84-1522

## 催し 下水道排水設備工事責任技術者資格認定試験などのご案内

当町において下水道排水設備工事を請け負う事ができるのは、排水設備工事責任技術者の所属する町指定工事店と定められています。町指定工事店の登録要件の1つとして排水設備工事責任技術者の所属が必要です。

### 【認定試験】

■日時:11月17日(日)

■場所:日本大学工学部  
(郡山市田村町)

### ■受験資格:

- ①高等学校以上の土木工学科またはこれに相当する課程を修了して卒業した者
- ②高等学校以上を卒業した者で、排水設備工事などの設計または施工に関し、受験申込日において1年以上の実務経験を有する者
- ③排水設備工事などの設計または施工に関し、受験申込日において2年以上の実務経験を有する者
- ④前各号に掲げる者に準ずるものとして別に定める者

### 【受験講習会】

受験者を対象に講習会を実施します。

■日時:10月3日(休)

■場所:福島県農業総合センター  
(郡山市日和田町)

### 【認定試験・受験講習会申込】

### ■受付期間:

7月22日(月)～8月30日(金)

■受付場所:建設課 上下水道班

■費用:各3,000円

案内書・申込書は上下水道班に用意してあります

☎建設課 上下水道班  
☎84-1530

実施機関:公共財団法人

福島県下水道公社

福島市大町5番6号

日本生命福島ビル2F

☎024-524-3510

<http://www.fspc.or.jp>

## 暮らし 全国一斉「子どもの人権110番」強化週間の実施について

法務省人権擁護局と全国人権擁護委員連合会は、8月29日から9月4日までの7日間、全国一斉「子どもの人権110番」強化週間として、いじめや嫌がらせ、虐待、体罰など子どもの抱える人権問題について、電話相談を実施します。相談は、人権擁護委員および法務局職員が応じます。秘密は守られます。お気軽にご相談ください。

なお、強化週間の期間以外の日（土・日・祝日を除く）においても、午前8時30分から午後5時15分まで、相談に応じていますので、ご利用ください。

■日時：8月29日(木)～9月4日(水)  
午前8時30分～午後7時  
※8月31日(土)・9月1日(日)は午前10時から午後5時まで  
☎0120-007-110

(フリーダイヤル)  
☎ 福島地方方法務局人権擁護課  
☎024-534-1994

## 暮らし 若者の「就活」を支援します【会津地域若者サポートステーション】

就職活動において悩みや不安がある15～39歳までの方の職業的自立に向けた就労総合相談窓口です。ご利用は無料ですので、まずはお気軽にお問い合わせください。

■主な支援内容：個別相談・職場体験・各種講座（PC、ビジネスマナー、履歴書作成支援など）

☎ 会津地域若者サポートステーション  
月～土曜日／午前9時～午後6時（木曜日は午後7時まで）  
☎32-0011

## 暮らし 日帰り人間ドックの受診者を募集します！

会津坂下町国民健康保険では以下の方を対象に日帰り人間ドック受診の助成を行っています。ぜひ積極的にご活用ください！

■対象：会津坂下町国民健康保険に加入している40歳～74歳の方  
※「平成29、30年度に役場申込の人間ドックを受診した方」と「国民健康保険税の滞納がある方」は受診申込できません。

■費用：11,000円（自己負担額）

■定員：20名

■実施期間：11月～翌年1月  
（坂下厚生総合病院の指定日の中から希望日を先着順に選択）

☎ 生活課 保険年金班  
☎84-1501

## 暮らし 町民体育館跡地に「幼稚園児送迎バス乗降所」整備中～2学期から使用予定～

町民体育館跡地（坂下南小学校校庭北側）を「幼稚園児送迎バス乗降所」として整備しています。

工事は8月中旬に完成予定で、2学期から坂下南幼稚園児の送迎バス乗降所として使用することとしています。

乗降所は、園児の安全を第一に考え一般車両は進入できませんので、ご理解とご協力をお願いいたします。

☎ 子ども課 子ども支援班  
☎84-3712



## 暮らし 在宅生活訓練の実施について

歩行訓練・点字・パソコン・日常生活動作から、本人が希望するものを派遣された講師がご自宅などで実施します。1回の訓練時間は、およそ90分の予定です。

■対象：見えない・見えにくいことで日常生活に不便を感じている中途失明者の方や視覚障がい者の方で生活訓練を希望される方。または、そのご家族の方など。

■費用：講師派遣費用無料（受講時実費は自己負担）

■受付期間：6月3日～令和2年2月29日（予定）

※実施日は後日、個別に調整します。期間外で希望の方はご相談ください。

☎ 生活課 福祉健康班  
☎84-1522

## 暮らし 風しん抗体検査の追加的対策について

国では、これまで風しんの予防接種を受ける機会がなかった世代（昭和37年4月2日～昭和54年4月1日生まれの男性）を対象に、本年度から3年間、風しん抗体検査とワクチン接種を無料で実施します。

■対象：

本年度は昭和47年4月2日～昭和54年4月1日生まれの人にクーポン券を郵送します。（※昭和37年4月2日～昭和47年4月1日生まれの人でも受診希望者にはクーポン券を発行します。）

■費用：無料

☎ 生活課 福祉健康班  
☎93-6169

## (株)あいづダストセンター

事業系一般廃棄物・粗大ごみ等  
廃棄物のことならお気軽にご相談下さい

☎ (0242) 85-8960



※2017年12月に坂下事業所（中間処理施設）を開設

## ■提出先

主たる営業所または古物市場の所在地を管轄する警察署

## ■提出書類

主たる営業所等届出書 1通

☎ 会津坂下警察署生活安全係  
☎83-3451

## 子どもたちを犯罪や薬物から守りましょう

夏休みは、子どもたちの喫煙、飲酒、深夜はいかいや万引き、自転車盗などの非行、スマートフォンを利用したJKビジネスなどの性犯罪被害が心配されます。また、近年、若年層を中心に大麻汚染も広がっています。

保護者の皆さんは子どもによく目を配り、言葉遣いや生活態度などの変化に注意して、非行・犯罪被害防止に努めましょう。

## 会津坂下町内街頭犯罪等発生状況 (令和元年6月30日現在)

区分	管内	会津坂下町
強盗		
空き巣	1	1
忍び込み		
事務所荒らし	3	3
出店荒らし		
自動車盗		
オートバイ盗		
自転車盗		
自販機ねらい	5	4
車上ねらい	1	
ひったくり		
部品ねらい		
強制わいせつ	1	
街頭犯罪合計	11	8
その他刑法犯等	27	15
全刑法犯	38	23

■特徴：昨年6月から7月にかけて、器物損壊が多く発生しました。また、5月6月と野荒らしが多発しています。夜間など不審者や不審車両を見かけた場合はすぐに通報してください。

※その他刑法犯等には、暴行、傷害、万引き、詐欺、器物損壊などの犯罪発生件数が含まれます。  
(平成31年1月1日からの累計数)

☎ 会津坂下警察署 ☎83-3451

状(意識がもうろうとする、呼吸困難、血圧低下など)やじんましん、全身的な症状が出た場合は直ちに病院に行ってください。刺されて1時間以内の死亡例が多いので、すみやかに救急車を呼んでください。

☎ 生活課 戸籍環境班 ☎84-1500

## 注意 会津坂下消防署からのお知らせ

### ＜夏休みの火の取扱いに注意！＞

花火やバーベキューでは、正しい取扱いをしなければ思わぬ火災や事故につながる恐れがあります。

### 花火やバーベキューでの注意点

1. 風の強い日には行わない。
  2. 周りに燃えやすいものがない安全な場所で行う。
  3. 子どもだけでは遊ばない。
  4. 使用後の花火や炭は水を掛け確実に消火を確認する。
  5. 周囲に迷惑をかけない。
- ※ライターやマッチ、バーベキューでの着火剤やバーナーなど、子どもが興味本位で使用し、火災に至るケースがありますので、管理には十分注意しましょう。

☎ 会津坂下消防署  
☎84-2119  
FAX：83-0251

## 注意 会津坂下警察署からののお知らせ

### 古物商の方へ重要なお知らせ

平成30年10月24日法改正の全面施行後も引き続き古物営業を続ける営業者の方は、「主たる営業所等届出書」を提出する必要があります。この届け出がない場合、改正法の全面施行後は古物営業を続けることはできません(そのまま営業を続けると無許可営業)。

### ■提出期間

平成30年10月24日から改正法の全面施行日の前日までの間

## 相談 各相談に応じます

### ①行政相談会

■日時：8月6日(火)  
午前10時～正午

■場所：保健福祉センター

■内容：人権・役所への苦情・相談

### ②弁護士法律相談会

■日時：8月2日(金)  
午前10時～午後3時

※開催前日まで要申込み

社会福祉協議会 ☎83-1368

■場所：保健福祉センター

■内容：心配・悩みごと全般

### ③行政書士会相談会

■日時：8月1日(休)  
午前9時30分～正午

■場所：保健福祉センター

■内容：契約、土地建物許認可、遺言など書類作成・申請相談

☎ 生活課 戸籍環境班 ☎84-1500

## 注意 スズメバチにご注意ください

スズメバチは8～9月に活発になり、全国では死亡者が出ていますのでご注意ください。

### ■ハチの巣の駆除について

町では防護服の貸出を行っていただきますのでご相談ください。町での直接の駆除は行いません。

### ■刺されないための注意点

登山など、ハチのいそうな場所にでかける際は、ハチに狙われやすいダーク系の色は避け、白色系の長袖長ズボンを着用しましょう。整髪料や香水など、香りのあるものはハチを刺激するので付けないようにしましょう。

### ■巣に近づいてしまったら

- ・手で払ったりせず、できるだけ急いで姿勢を低くして逃げる。
- ・急いで逃げられない場合は、背を向けず姿勢を低くしたまま後ずさるように逃げる。

■万が一スズメバチに刺されたら  
アナフィラキシーショックの症

# こどもと健康の広場

## ばんげ保育所 施設開放日のお知らせ

わくわく☆ドキドキ☆楽しいよ!  
8月3日(土)

- 内容：所内で自由遊び、所庭で水遊びを楽しみましょう
  - 時間：午前9時～10時30分
  - 場所：ばんげ保育所
  - 対象：保育所・幼稚園入園前の子どもと保護者
  - 持物：  
水遊びができる服装（水着・水遊び用オムツなど）・タオル・着替え・飲み物
- ☎ ばんげ保育所 ☎ 83-3202

## 現況届の提出を忘れずに!!

児童扶養手当・特別児童扶養手当を受給している方、ひとり親家庭医療費受給資格を登録されている方は、毎年8月に「現況届」を提出しなければなりません。この届を提出しない場合は、手当が受けられなくなりますので必ず提出してください。

なお、該当者には関係書類を7月下旬に郵送しますのでご確認ください。

- 受付期間：児童扶養手当現況届  
ひとり親家庭医療費受給資格登録更新手続き  
8月1日(木)～30日(金)  
特別児童扶養手当所得状況届  
8月13日(火)～9月11日(水)  
※平日の午前8時30分～午後5時15分の受付
- 提出：子ども課 子ども支援班  
☎ 子ども課 子ども支援班 ☎ 84-3712

## 親子の健康づくり事業月間予定表（8月1日～31日）

健診・事業名	実施月日	受付時間	対象者
親子離乳食教室	8月9日(金)	9時15分～30分	平成30年12月・平成31年1月生まれ
乳幼児健康相談	8月9日(金)	午後1時 ～1時20分	月齢・年齢は問いません
2歳6か月児健診	8月20日(火)		平成29年2月～3月生まれ
3歳6か月児健診	8月27日(火)		平成28年2月～3月生まれ

- 場所：健康管理センター
  - 持物：母子手帳、各種健康診査票・問診票、フッ素受診券、歯ブラシ、子どもノート、お子さんに必要なもの
- ☎ 生活課 福祉健康班 ☎ 93-6169

子育てふれあい  
交流センターのイベント

～ふれあいキッズ～

申し込み  
不要

☎ 子育てふれあい交流センター  
☎ 84-1784

七夕を飾ろう	親子リフレッシュダンス・ふれあい遊び
<ul style="list-style-type: none"> <li>■日時：8月1日(木) 午前10時～11時</li> <li>■対象：0歳～幼稚園入園前の子どもと保護者</li> <li>■持物：オムツ・ミルク・飲み物など</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■日時：8月29日(木) 午前10時～11時</li> <li>■対象：0歳～幼稚園入園前の子どもと保護者</li> <li>■持物：オムツ・ミルク・飲み物など</li> </ul>

## 放射線量測定結果

【役場周辺】 【学校等】 7月3日測定値 単位:マイクロシーベルト

月日	数値	調査地点	数値	調査地点	数値
7月1日	0.047	坂下中学校	0.069	ばんげ保育所	0.054
6月1日	0.050	坂下南小学校	0.078	えくぼ遊育園	0.062
5月1日	0.040	坂下東小学校	0.079	もみの木保育園	0.050
		坂下南幼稚園	0.078	ばんびはうす	0.078
		坂下東幼稚園	0.079		

## 休日救急診療当番 8月1日～31日

8月11日(日) 坂下厚生総合病院 ☎83-3511

8月18日(日) 菅原医院 ☎83-2311

※変更になる場合があります。  
※休日診療当番医表は町のホームページでもご覧になれます。

救急病院

坂下厚生総合病院  
☎ 83-3511

## 町の人口と世帯 (7月1日現在)

人口	…	15,450人	(-2)
男	…	7,425人	(+6)
女	…	8,025人	(-8)
世帯	…	5,547世帯	(+2)

## 戸籍の窓口 (6月6日～7月5日届出)

お誕生おめでとう

氏名	保護者	行政区
黒澤 仁花	大河・理和	橋本
二瓶 雅也	涼・真衣	桜木町
中沖 祿	洋平・李菜	新栄町
棚木 茜里	修也・由紀	青津
菊地 美結	啓太・典子	大江
時安 李和	祐太郎・菜月	桜木町
中野 匡惺	富全・康子	沖

## 哀悼の意を表します

氏名	年齢	行政区
赤城 チサト	95	新開津
星 セキ	96	新町
加藤 信子	93	新町
原 光代	87	古坂下
日下 忠道	64	大沢
渡辺 ハツノ	88	大上
小林 昭一	76	鉄砲町
山内 幸子	86	塔寺
大島 賀代子	81	大上
中島 チヨ	90	新町
諸橋 タカ子	91	塔寺
佐藤 千鶴子	84	三谷
星 勝雄	75	茶屋町
薄 和久利	85	金沢
香取 芳子	89	古坂下
矢澤 数子	84	大上
生江 智枝	86	桜木町

## 納期等情報

### 休日の水道修理について

休日は下記までお問い合わせください  
建設課 上下水道班 ☎ 84-1530

### 今月の納税等

納期限 8月31日(土)

- 介護保険料
- 後期高齢者医療保険料
- 水道料金・下水・農集排使用料  
納期限 9月2日(月)
- 町県民税 ●国民健康保険税
- 住宅使用料 ●児童福祉負担金

## 施設のお知らせ

### 糸桜里の湯 ばんげ

8月の休館日は

5日(月)、19日(月)、26日(月)です。

営業時間：9月1日まで午前9時～午後9時

お盆も休まず  
営業します。



### 春日八郎 おもいで館

8月は無休です。

営業時間：午前10時～午後4時

糸桜里の湯ばんげ・春日八郎おもいで館管理運営  
株会津ばんげ公共サービス ☎ 83-1151

## 道の駅あいづ情報コーナー

### ●8月のイベントスケジュール

日にち	イベント
8/10(土)～15(木)	桃と切り花特売
8/16(金)～18(日)	夏の北海道特売
8/25(日)	昭和乗り物フェスタ



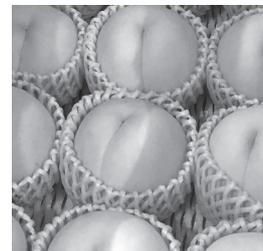
夏の北海道特売では、6月に開催された北海道物産展のお店がまたやって来るミニイベント！

北海道の美食をぜひともご賞味ください！

### ●今月のイチオシ！

会津坂下町産の桃が入荷中です！  
みずみずしく歯ごたえのある桃は  
絶品ですよ！

☎ 道の駅あいづ 湯川・会津坂下  
☎ 0241-27-8853



会津の水まわり・お掃除の事なら

## おまるまかせせ!

手すり取付

室内干し器具取付

段差解消

便器交換

水漏れ修理

つまり解消

**0800-800-4203**

河沼清掃株式会社

会津坂下町字市中二番甲3577 おまるまかせせ 検索

# 葛尾村・会津坂下町交流の歩み～地域間交流協定締結～



平成24年3月11日  
絆交流会(川西体育館)

大震災から1年後に開催され、両町村の出席者は再会を喜びあいました。この時、葛尾村から感謝の碑を寄贈されました。

葛尾村は平成23年3月11日の東日本大震災東京電力原子力発電被害により、当町に全村避難(現川西コミュニティセンター 自然の家)されました。川西地区の方々とは震災発生直後から約4か月を共に過ごし、また現在にいたるまで交流を深めてきました。

平成25年11月17日  
人形劇「葛尾大尽物語」を上演(川西ミニ文化祭)

葛尾村の皆さんにより、江戸時代に活躍した葛尾村の名士の物語を人形劇で上演いただきました。



6月7日に地域間交流協定を締結した葛尾村と川西地区をはじめとした当町の交流の歩みをお伝えします。

～会津坂下町は葛尾村とさらに相互連携、地域間交流を深めて参ります。～



平成31年2月18日  
楽曲「葛尾川」の石碑建立

当町在住の江川博幸さん、ピートマックさんが作曲を担った「葛尾川」(平成24年)の石碑が葛尾村に建立されました。江川さん、ピートマックさんは現在も葛尾村で演奏活動を行っています。

## 葛尾村ゆかりの花々



**オキナグサ**  
川西の避難所から離れる際、植樹いただきました。  
(いずれも川西コミュニティセンター)

**桜**  
感謝の意を込めて、当町の花「桜」を植樹いただきました。

令和元年7月16日  
交流グラウンドゴルフ大会

川西地区のグラウンドゴルフ愛好会・地域づくり協議会が葛尾村を訪れ、村民の皆さんとスポーツ交流で汗を流しました。交流協定締結後、初の交流イベントとなりました。



**胡蝶蘭**  
◀地域間交流協定締結時に寄贈いただきました。現在も(町長室にて)開花中です。

### … ばんげの夏まつりイベント案内 …

#### 8/3 夜宵の酔祭り

町名物の馬肉料理を屋外で楽しみましょう！  
皆さんぜひお越しください！

#### 夜宵の酔祭りメニュー

- 食べ物 ○ 桜肉やきそば・桜煮込みなど
- 飲み物 ○ 生ビール・ソフトドリンクなど

この日しか  
味わえない  
オリジナル  
料理多数！

#### ステージ内容

ピートマックによる演奏  
ゲスト：ナーレイばんげ  
(フラダンス)



**時** 午後5時30分～9時30分  
**場** 町役場 東駐車場  
**問** 産業課 商工観光班 ☎83-5711

#### 8/4 ばんげ夏まつり

今年も暑い夏がやってきました！  
ばんげ夏まつり・役場メインステージでは安兵衛太鼓演奏、坂下小町表彰式、初市戦士タワライガーショーなど、楽しく熱いステージイベントがいっぱい！夕方から流し踊りも行われ、踊り終了後には盛大に花火が打ち上げられます！



#### 当日のおもなタイムスケジュール

露店営業時間：午前9時30分～午後8時45分頃まで  
ステージイベント開始：午前11時頃～(予定)  
流し踊りオープニング：午後6時40分～  
花火打ち上げ開始：午後8時頃～  
**問** (一社) 会津坂下町観光物産協会 ☎83-2111

